

3

결혼식에 갈까 말까

❖ 회화문

소라 : 무슨 고민있으세요?

영호 : 네, 친구가 결혼식을 올린대요.

소라 : 축하할 일이네요! 그런데 무슨 고민이 있어요?

영호 : 요즘 수입이 별로 없어서 말이죠.

소라 : 축의금 내는 것 때문에 그러세요?

영호 : 네, 그래서 결혼식에 갈까 말까 고민 중이에요.

소라 : 너무 걱정하지 말고 조금만 내세요.

영호 : 하긴 그렇게 친한 친구도 아닌데 조금만 내야 겠어요.

소라 : 얼마 정도 낼 생각인데요?

영호 : 3만원 정도면 좀 적을까요?

소라 : 네, 그건 너무 적네요.

❖ 어휘

•고민 : 悩み

•축하하다 : 祝う

•걱정 : 心配

•내다 : 出す

•결혼식 : 結婚式

•수입 : 収入

•하긴 : 確かに

•올리다 : 挙げる

•축의금 : ご祝儀

•친하다 : 親しい

❖ 문형·문법



◎ ~ㄹ까 하다

動作を表す動詞の語幹に付いて、「~しようかと思う」という意味で確実ではない計画や予定を言うとき使う。「~(으)ㄹ까」の後では「하다, 생각하다」の動詞が続くことが多い。

① 予定を表す「~(으)려고 하다」に比べてみると、これはある程度計画を立てたあとと言えるのに対し、「~(으)ㄹ까 하다」は計画を立てる前に使われる表現。

결혼을 하면 아이는 한 명만 낳을까 해요.

結婚したら子どもは一人だけ産もうかと思えます。

다음 주에는 남자친구와 온천에 갈까 해요.

来週は彼氏と一緒に温泉に行こうかと思えます。

발렌타인 데이 선물로 지갑을 살까 생각했지만 옷을 샀어요.

バレンタインデープレゼントで財布を買おうかと思ったんですが、(結局)服を買いました。

② また、「~(으)ㄹ까 말까」で「~しようかどうか」の形として使われることもある。

술을 마실까 말까 고민 중이에요.

お酒を飲むか飲まないか悩んでいます。

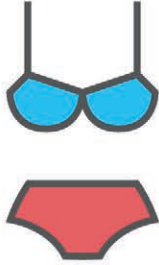
입학식에 같이 갈까 말까 생각 중이에요.

入学式と一緒に行くか行かないか考え中です。

❖ 문제



提示された絵と関連することばを使って、「~ㄹ까 하다」が入る文章を完成してください。



예) 농구, 비키니

올 여름에는 비키니를 입기 위해 다이어트를 할 생각이예요.

